

大漢公報

孔子貳千四百八拾貳年

夏曆歲次辛未年四月拾九

言論

祖國時局之奕棋觀

卅日爲鄙人例假。歇工半天。酣睡既足。殊無術消遣。乃挾中西報紙數份。直向樹丹梨公園而去。花明柳暗。胸襟爽。信步踏入林中。則見多人圍觀。肅靜思。蓋觀奕也。局中人態度沉着。約五分鐘始移一子。時或作滑稽之微笑。圍觀者或坐或立。意似津津有味。并無喧嘩之聲。野老佇觀久之。頗有所感。旋擇壹幽麗處。閱報移時。感懷益紛。而腹中需求似迫。遂賦歸與。

入室則賢槽橫尚未治。因野老攻苦數拾年。猶貧不能購壹西洋鏢。故不知時刻。只以肚腹飽餓爲標準耳。以園中所感。尙迴旋腦海。遂絮絮對槽橫大發牢騷。

槽橫笑責曰。子之所懷。僕豈不知。對我絮絮無益。子不作文久矣。報館主筆先生。豈非曾催子作文乎。今與子約。僕速治。子速作文。看誰先就。若炊成而文尙未就。罰子三日不得飲酒。若文就而炊未成。僕自願罰一禮拜內不勝。余笑應曰。卿意良佳。惟一部廿四史。從何處說起。卿能代我出題目否。

槽橫曰。陽春煙景。大地文章。牛鬼蛇神。喜笑怒罵。天地間材料多矣。諸子百家。言各有當。且日報文字。尤不限一格。子頃所感。即一絕好題材。率直書出。亦可供閱報諸公參究也。胡錫鑄過處爲。余曰諾。遂覓紙筆草草爲篇。蓋莊言正論。非野老所能勝任。忍痛諸語。亦不過如屈子離騷。莊生寓言。聊資寄託於萬一耳。

野老既以祖國時局作奕棋觀。則棋局之一方。以蔣中正爲主將。固不待言。而他方主將。似尙難定。「跳加官」豈幕。乃陳濟棠出臺。現下後臺方面。正在紛亂之中。如李宗仁白崇禧張發奎之來自廣西。孫科陳友仁許崇智之來自上海。鄒魯謝持顧孟餘之來自天津。汪精衛以下之來自香港。乃至模範縣長唐少老亦爲反蔣派。場面推厥起因。與蔣對陣者。固爲胡漢民。

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

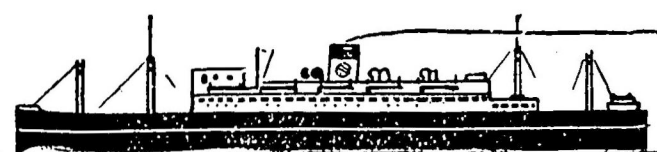
司公郵打船郵國美

請搭快捷大總統
輪由雲域埠開
往上海香港

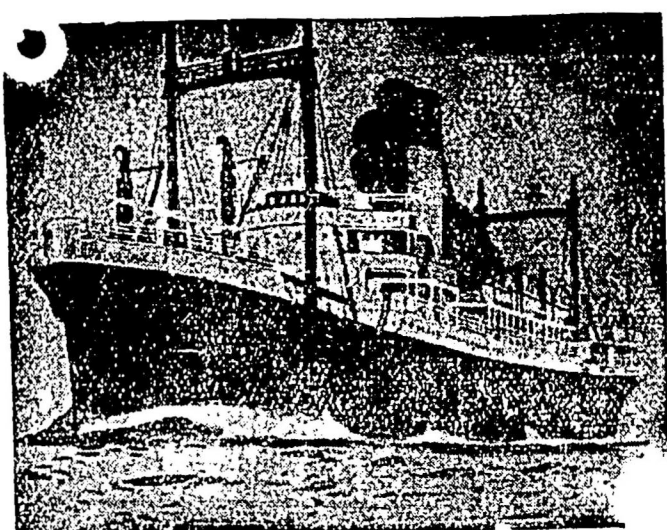
本公司擇用最堅固快捷輪船四艘來往雲域埠及遠東等埠且大加改良大艙位爲便利華客用。在雲域埠及坑上搭客欲於船期日然後往城埠者搭下午開之詩晏亞船或詩亞亞船均可超駁本公司船。

總統林 肯 五月卅日開
總統勿地臣 六月十三日開
總統他 輔 六月廿七日開
總統者化臣 七月拾一開

駿馬棧安均代理總埠雲 瑞呈馬昌同利代理埠城
Mar June 295 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 7880
Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5831



司公船通煙藍 The Blue Funnel Line



由雲域開行

五月廿二號	益地士
六月十六號	益地士
七月十四號	布地羅士
八月十一號	布地羅士
九月八號	千地利士

船費大艙五十五元

到雲域埠

五月五號	益地士
五月廿六號	益地士
六月廿三號	布地羅士
七月十一號	布地羅士
八月十八號	千地利士

船期即奉

號安均處理埠城 安均處理埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone, Garden 6914 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

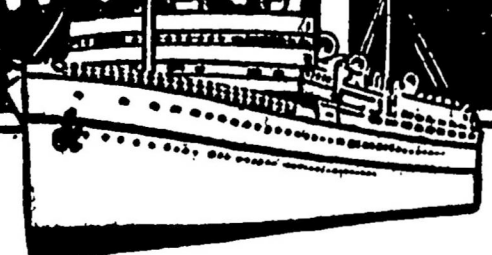
崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當游覽自如以享太平洋之風景使搭客有樂若神仙而忘倦安抵家鄉以享天倫之樂事而不窮凡經搭本公司輪船之客均稱讚不置榮旋諸君尙祈留意 各搭客須依船期 前一日下午搭船 本公司謹啟

馬駿代理 詩晏亞公司 鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞 鐵路車紙

司公船輪 亞丕詩



港香到夭七拾

色特大四之同不別與

月份牌印安	承索即奉	行期快捷	船量巨大	福食生鮮	艙位通爽	雲埠代理	葉生公司
特別改良							
新設四人六人十人等之大艙房專爲攜帶家眷者與女客之用							
由雲埠開行日期表							
船號 陽曆日期							
宰隨用隨日每鷄豬養豢上船							
俄國皇后六月三日							
日本皇后六月廿日							
亞洲皇后七月四日							
坎拿大七月十八日							
俄國皇后八月一日							
日本皇后八月拾五日							
亞洲皇后八月廿九日							
太平洋客務總司理司徒施佈							
地址信通施徒司 SETO MORE							
Pacific Passenger Agent, Canadian Pacific Rly Vancouver, B. C.							
打士火理司總務客船輪 J. J. FORSTER							
Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.							

醫衛大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話 Fair 2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
間時館在
點九至七點五至二點三至
點九至七點五至三點下拜禮
藥發症對能可告函狀病將埠外

醫西 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E. Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 3131
住所門牌 51 Pender St. E.
雜花全內老男統
症柳科外幼女理

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

華人來加拿大操作各行工藝祇有登目的其目的爲何自
行謀生以免年老時受貧窮之苦慳省錢財固屬易事但宜小
心使所慳得之錢財能穩固無失同時宜使所慳得之款能生
利本銀行爲加拿大最大最穩固之銀行之一若將所慳得
之款貯於本銀行則是信託有賴是以本銀行竭誠請華友諸
君到而光顧乘時利用本行各種之利便華友到而光顧者必
覺歡悅不論貯款或匯款對本行將有信仰蓋本行能保其安
全也本銀行在此能招待華人妥當華友諸君何不而光顧
與本行交易耶

加拿大實路銀行披露

●德京共黨示威被拘

本水池於島中山頂。離市中約五英里。

◎洪門歡送盛會

加蘭步街一千零五十六號舊自由車_替平沽處

1

及徵收月費事茲已派定徐德田黃瓊女貳君爲本年內催收專員我社員等清欠到房租月費各等項宜卽交者請隨時帶該專員接洽有卽交清按月核結倘有別故未便卽交者亦須向專員聲明毋得藉辭塞責以至積重難填而失固有之權利也爲此特行通告仰我社員壹體遵照施行以盡義務爲荷此佈

民國廿年五月卅號

叨收達權社公披

今朝香港滙價每百貳十三元五毫

姚樹南藥房
 (廣告)

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

五淋白濁丸 大盒四圓 小盒貳圓

三鞭補腎丸 血壯陽補氣 限茶一飯後功 每盒五圓

諸般癰症丹 疔疔紅腫 口生紅粒 吹收功 每料貳圓

止癢一掃光 肌止痛 埋口生 每盒壹圓

珠珀白藥膏 專治風濕骨痛 每貼五毛

萬應風濕膏 疥癩濕疹 瘙癢痛 每包六毛

止痕癢草藥 快樂異常用滋 每樽圓五

忍精久戰丸 愛情滋味包用 每樽圓五

男女交合丸



本醫局設在士得頓街門牌九百三十四號話筒六壹七號如遠埠同胞難來就醫者可將病原列明到來按症配藥從速附上各國附藥郵政包到快捷無悞

金山正埠通帆處
Yew She Nam Co.
934 Stockton St
San Francisco Calif

英屬各代理處
溫地牌 Quen Yick Co. 均益號
251 King St, Winnipeg Man.
卡忌利 Man Hing Co. 民興公司
214 Gentre st, Calgary Alta.

郭朗度埠 Gee On Co. 治安號

雲埠金源
Gim Lee Yuen Co.
77 Pender St. E.
Vancouver B.C.

雲埠活生行
Wat Sang Co.
87 Pender St. E.
Vancouver B.C.

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散

製自廣嗣水 大樽一圓 小樽五毛

壯陽續嗣丸 一盒五元

包愈疔疔散 一盒三元

無夢遺精丸 一盒二元

心氣肚痛丸 一盒五元

紅白痢症丸 一樽貳元

陰疽消核丸 一盒五元

花柳虛濁酒 一樽三元

爛脚黑鏹膏 一兩一元

斷根白濁丸 一盒叁元

插瘤藥箭條 一打五元

各種肚痛丸 一盒五元

種子妙靈丹 大樽二元 小樽一元

夢遺固精丸 一盒叁元

大還助戰丸 一盒五元

肛門止癢散 一盒二元

小腸氣痛丸 一盒三元

大便秘血丸 一盒三元

楊梅脫癰膏 一兩壹元

萬應奇婆丸 一樽二元

花柳搜毒丹 一樽三元

內消瘰癧丸 一盒五元

消除痔毒丸 一盒三元

[illegible]

◎壯陽續嗣丸
種子妙靈丹
出世廣告

男男女女。皆因陰陽兩虛。房事無力。如男有陽痿之症。目眩。而後雨澤降。陽陰和。而後萬物生。譬如人生。欲種子者。必須陰陽和。然後孕有能成也。世有溺欲種子。而陰陽不和。其交媾。不但失於宗嗣。對於房事。亦無興趣之感。本醫生有鑒於此。是以悉心研究。秘製兩膏。壹爲壯陽續嗣丸。壹爲種子妙靈丹。氣衰陽痿者。服續嗣丸。滋陰壯陽。精力充足。久戰不倦。子宮虛冷者。服妙靈丹。和暖子宮。房事交合。務使陰陽相調。以種子妙靈丹。和暖子宮。房事交合。務使陰陽相調。而後生。孕育從此而成。誠巧造種子之妙藥也。出世以來。名馳遐邇。屢試屢驗。曾用之經効者。男女僑胞。如蒙惠顧。無限歡迎。

◎男壯陽續嗣丸治法

先天不足後天失調
失於房事孕育難成
腎虛耳鳴夜夢遺精
一治陽痿不堅堅而不耐
一治房事過度頭暈腳軟
一治腎虛夜尿四肢不寧

◎女種子妙靈丹治法

白帶白淫腥臭難聞
子宮寒冷手足如冰

一治廕陰內毒病不盡生
一則交合樂趣孕育易成
一則交合聯歡其樂無窮

◎壯陽續嗣丸
大盒五元
小盒二元

盒者贈送種子妙靈丹戀花香露各壹大罇如買小
 種子妙靈丹壹小罇
 ◎種子妙靈丹大罇二元 小罇壹元

樽者贈送戀花香路壹小樽以酌願

內註明
廣敗者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟
有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥
上以應回春講線夾磨三七六九
Sang Tong 25 Pender St. W. Vancouver, B. C.
the Sey. 3776L 雲高華埠天生堂薛慶謹

面對行銀梳仔雷

兌匯

妥準快相自自滙影
業確撻片收滙銀相

YU HO CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver C
Phone Trinity 4466
號八一五牌門街緬在址住遷新館本

因貪風流
紅點紅粒
骨刺腰痛
萬般苦惱
追原患始
人生作客
如患此症
散除頑疾
浸製特色
確係妙手
圖中寓言
警告朋友

買得難受
周身都有
言難出口
不堪回首
實因花柳
難免其咎
不拘漸久
速飲此酒

A black and white illustration of a man with short, dark hair, wearing a suit jacket, white shirt, and tie. He is looking slightly to his right with a neutral expression. The illustration is positioned on the left side of the page, below the main text.

服三鞭補腎丸 戰必勝丸 果然功效

奇生行大藥房主人鑒
(原函照錄)
弟作客天涯，勞工度活，因企立太久，手足麻痺，精神疲倦，以致肌瘦面黃，自購同大寶行三鞭補丸合服，日覺肌豐神安，介紹吾友購服，亦深為讚許，弟思虛則補之，醫理常情，補而收效，濟世之謹竭愚誠，並寄上赤銀藉登恭頌廣告之資，仰 寶行代弟執行為感，
弟伍蔚勳白
King Ying 125 E. 1st St., Oswego N. Y.
中華民國十九年六月

▲始創花柳扶元搜毒藥酒	每罇五元
▲馳名三鞭補腎丸	大盒十元 中盒五元 小盒二元五
▲花柳入骨搜毒丸	每罇五元
▲強腎固精虛濁丸	每盒五元
▲夢遺固精丸	每盒三元
▲參茸武溪丸	每盒五元
▲五淋白濁丸	每盒三元五
▲戰必勝丸	每盒三元
▲毒中仙丸	每罇三元
▲小腸氣痛丸	每盒三元

藥目太多未能盡錄
各埠皆有代理發售

總發行所美國大埠奇生行大藥房

KAY SANG HONG CO 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

（各埠皆有代理）

滿地可合利華	Hop Wo Co., 386 Lagacheiere St N. Montreal, Can.
源盛號	Yuen Shang Co. 121 Lagacheiere St. W. Montreal P. Q.
都朗度東興	Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
治安藥房	Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
店頓廣利源	K'wong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.
沙市加士利利安	Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Can.
檳榔嶼煥然公司	Fuen Yuen Co. 131 Sandwich St. E. Windsor Ont
卡技利興公司	Man Hing Co. 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
域多利興利公司	Hingly Co. Ltd. 42 O. St. 1371 Victoria, B. C.
英昌	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
滿地辟均	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
二埠廣萬生	K'wong Man Sang 222-226 Georgia St. E. Vancouver B. C.
金利源	GIM LEE YUEN 77 Pender St. E. Vancouver B. C.

◎拍案驚醒夢中人

東新聞

啟者本堂自遷在片打街東
自六月壹號

SECRET

◎拍案驚醒夢中人

腎虛弱...行路辛苦一不想食飯
腎虛弱...丹田無力精神疲倦
腎虛弱...面黃體瘦下部無力
任爾購人參百元不若服風行萬里之
香港天壽堂海狗鞭健腎丸功效
婦女經期不調前後肚痛白帶不育宜
速服天壽堂姑嫂丸
此丸乃用上等正地道藥品、秘製得宜、溫和氣血、不寒不燥、凡婦女室女、皆可安心吞服、早吞早壯、用鹽水、晚吞壹粒、用清茶送下、免用咬破、平時身體虛弱、香至三五服、便覺健壯異常、飲食增加、請予不信、請試嘗之、方知所言不謬也、
總發行所 香港德輔道中 門牌壹八八號

哥代理處活生藥行
Wotang Company
87 Pender St. E.
Vancouver B.C.
Canada

廣東新聞一

好人難做之慘殺案

香港函 銅鑼灣道六拾壹號四樓 反
對舊婢會司理黃詩田所居也 黃弟詩
山 及詩田妻一女 備婦一全居
因新居屋中多未設備 即電燈亦未及
安裝 晚上僅燃洋燭而已 黃有八
名黃女 在干諾道東昌昌作工 廿八晚
十時到黃寓說因與東主之弟發生衝突
被辭退 素乏交際 識者其詳 求
謀一棲身地 黃勸之歸 并答允為說
乃諸之 并着取帆布床而睡 黃女在
樓下安帆布床而睡 與詩山之牀恰
成曲尺形 至晨三時三十分鐘左右 黃
忽為人聲驚醒 細察之 從其弟詩
山叫出者也 因呼其弟再 未聞作
答 知有異 遂起牀趨弟側 于睡眼
朦朧 見壹人手持絲絲批 攔向門走
出 熟視之固黃女也 黃見狀大驚
喝問黃女何為 黃女默不作聲 反向
黃刺去 被刺傷背部 詎料黃女來勢
洶洶 黃乃大呼救命 其妻起牀後復
被黃女推倒仆樓上 兇手行刺後 即
行下樓 三樓附近各人聞呼救聲
多為之驚醒 開門出視 見黃女下樓
遂叩其故 黃曰 黃氏兄弟在四樓
打架 吾往招差來 三樓之人信以為
真 豈料此即傷斃人命之兇徒也 兇
徒去後 黃覺背後發痛 遂延醫求治
單季生醫生抵步時 詩山已氣絕
返魂無術矣

失業華僑有兩條出路

自南洋失業華僑紛紛回國後 本省當
局即組織救濟失業歸國華僑委員會
設法救濟收容 介紹工作 俾有所依
歸 自來介紹各處工作者 不下千餘
人 但連日尚有大批失業華僑紛紛回
省 該會為救濟起見 查得粵漢鐵路
株韶段興築 工程巨大 用人必多
因特函該局局長卓康成 請僱用失業
華僑三百人 以維生活 卓氏接函
經復答允 該會昨特編定壯年參百人
派幹事兩員 乘粵漢車 率送韶關
工程局發落築路 近以數月來 各埠
建設廳長鄧彥華 親往相接 本省當
局特設救濟會 專司救濟 惟杯水
車薪 求過於供 究非根本救濟方法
因特次開發環屋及徐聞登帶荒野
既可增長 品 復可救濟失業回國華
僑 昨經令飭農林局 派員護送一批
華僑 搭輪前往徐聞 在建廳設立之
開山事務所 從事開墾工作 昨復有
失業華僑百餘人回國 救濟會以各
工廠安插告罄 設法救濟 亦非遺送
往徐聞環屋等地從事開墾不可 特擬
再函請建廳 派員護送此批失業華僑
前往

雲廣裕隆

春季貨品大賤賣
金貴銀賤 貨價大平
欲富祖國 速挽利權
謀塞漏卮 猛着祖鞭
凡貨皆備 無貨不靚
敬求桑梓 光顧小店
隆情高誼 感激不宣
新貨到 新絲苗
新到貨 新價錢
Kwong Yee Lung Co
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey 9026
司理關崇顯啓

David Spencer Ltd
Vancouver, B.C.
總發行處
本商店百貨具備成爲加西最大
的百貨店價錢與貨物來論埠中
無壹可以比較敬請華友男女駕
臨光顧本店以備厚禮招待
市片沙百貨商店啓

總發行處
片打街東三十七號
◎大羅仙。天星算命
●算命價格 加批八字二元
小批八字一元 大批星盤十元
●地址雲瑞瑞英昌
Sui Ying Chung Co.
553 Carrall Street.
Vancouver, B.C.

廣濟堂自製新發明機器研藥

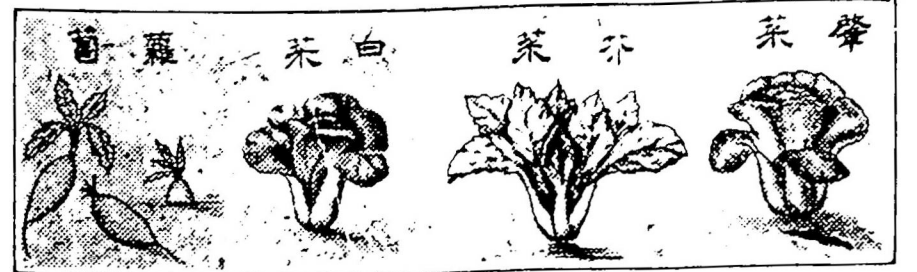
啟者本堂自遷在片打街東
門牌九十二號多蒙僑胞賜
顧生意日益加增感激涕零
對於丸散做之不勝是以特
製新機器研藥非常快捷如
僑胞諸君有丸散 整者仰留
意焉或來單委整亦可或來
藥委研亦得均隨其便
諸君欲整好丸注意
用機器研藥四特色
壹特色研藥快
捷依期無誤
貳特色研藥
三特色研藥
四特色研藥
本堂專辦祖國正地道藥材
兼各正字號膏丹丸散參茸
玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大
補茶兼各種化庄品發客如
蒙光顧價銀定必從廉以圖
久遠交易
常有大批
金耳環花旗參
茵陳跌打化庄品 發行
生林弼臣 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷
自製經驗膏丹散發客
萬應拔毒生肌膏每盒二元五
跌打藥水每樽 壹元二五
花柳咸疳珠珀膏每盒二元五
止癢濕毒膏每盒一元五
萬應爛腳藥散每樽 貳元
各種丸散膏丹齊備九散
太多不能盡錄僑胞賜顧
仰留意焉

六神水
天有不測風雲
人有不測禍福
急者不測
惟救急神水
真行旅居家之
聖藥也
此水立愈時疫霍亂抽筋痾嘔
肚痛氣痛中風中痰一切危
險急症以及皮膚疥癩癰毒
百發百中六神水藥行製
總發行上海江西路三和里
雲瑞瑞英昌
加拿大總經理
雲瑞瑞英昌打街活生行大藥行

生華藥行
自六月壹號
起至七月壹
號止唱片減
價期內寄費
貴客自理
破天荒
高華第一
遠東第一
歌林第一
壹隻三毫五
每買三隻一元
歌林第四期一隻七毫五
目錄印備 承索即奉
各種減價唱片以目錄表印備者爲限
餘款例外仰祈留意焉

萬生雜貨藥材發行

Kwong Man Sang Co
224 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5671



有盡有應子種菜瓜華中到新
價廉律一發批沽零

佛手商標



▲本號經理上海天廚廠味精

上海天廚廠出品之味精，係由我國化學家吳蘊初先生所發明。其原料則由麥麵中提煉而成。迭經中政府獎。英法美三國政府專許專利。而味精實為飲食中調味之必要品。用法簡便。售價低廉。歷久不變。凡麵食菜羹湯點心之類。可於烹飪時。加入味精少許。其味即非常鮮美。誠人生日用所必需。每飯不忘最經濟之品也。

新到罐裝有廿兩。十兩。貳兩五。壹兩六。玻璃樽裝有壹號。貳號。參號。四號。

雲花旗麵廠廣告

大減價廣告

▲五拾磅麵每箱 四元五
▲壹磅五拾盒麵每箱 五元

大幫光顧
特別相宜

Far Kay Noodle Factory 438 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

廣東新聞二

因結婚不滿意自殺

長堤青年會中學 陳銘煥 現年十八歲。其父在英德商號。叔名孔德。在西關永慶大街三號二樓居住。係就近照料陳銘煥者。銘煥入該校肄業。不過三個月。去年拾壹月初間。在素波巷培正分校讀書。嗣因其父在鄉與其擇偶。迫他返鄉結婚。直至今年一月月中旬。始投入青年會中學肄業。據青年會中人稱。該銘煥自入校肄業後。寡言笑。此次自殺原因。雖未詳。惟按其行動。則必為不滿意家庭及婚姻問題而起。可以斷言。至該銘煥自殺發覺。注射及將其皮聯縫。惟傷勢極重。延至昨廿日下午拾時拾五分鐘。即在醫醫院斃命。翌廿一日醫院中人遂將之投入殮房。候法院派員驗屍。青年會中學。亦一面通知死者親屬到場料理。並在該死者銘煥宿舍內。字紙籠中。檢得一封遺書。茲錄之如下。母親。兄。今日深思結婚後。真係無法。想前日未結婚時。至今日結婚後。就痛哭起來。想見一切對不住。今日得重自走返鄉。既在校愁來愁去。終日唔得上堂。唔得讀書。成日祇在床中自愁而流涕。我無如片草願。我今日在處。雖唔自殺。然亦必成病。我無心掛念。個人。因為自想結婚後。自己無希望。並且想起無以對起一切人。返鄉無面目見人。且必為人所害。想我壽命雖過今年。我今日真難捱。我無時唔想着死。我對此好運難來。外間人多欺我。而我弱無力。如何是好。我之面。子難以見人。我想現在無時安樂。未有登時做工夫。一原文。終日食飯唔下得口。故現在迫得自殺云云。(以下略去)

派員帶返香山剿匪

廣州訊 香順兩屬匪黨猖獗。雖經兩縣政府。協同海軍各艦。分別圍剿。無如香順地方。匪多林密。且又地方遼闊。因此拿獲匪徒。兵去匪來。陳濟棠因此。為澈底肅清兩屬土匪起見。總司令部。特對於兩屬地方情形。非常熟悉。特面諭着迅返香山。原籍。以安商旅。并發給袁氏以槍彈拾五萬發。以作回防香山剿匪之用。袁氏已到總部。領給此槍彈。或定期押運返香山。以應剿匪之用。

購到大批工兵器材

第八路指揮部。以各師缺乏工兵器材。對於工作上。感覺困難。特向外國某洋行。定購大批最新式工兵器具。如鑿鋤。鐵錐。等數十種。以備發給工兵訓練。昨聞該批器具。已由香港轉運來省。共計裝三四拾箱。抵步後。在經理處存貯。以便分發各工兵應用。

心田織造公司

整備各色羊毛線辦及價目表函索即寄

W. Samtien Co
103 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Phone Sey. 5971

醫劉孟義

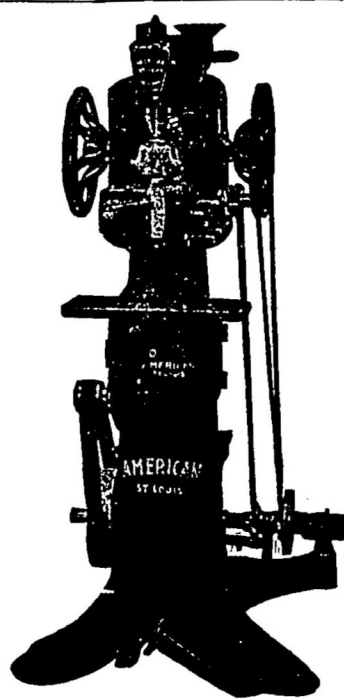
診脈寓大觀客棧 擅理婦科小兒
包醫風濕半身不遂 週身不遂限日全愈
通曉粵語 Taion Rooms
100 Pender St. E. Vancouver B. C.
電話失靈 1852

靴舊整修意注 價減大

本號各款新靴價甚相宜

皮頭尾掌	每對	銀一元三
笠巴頭掌	每對	銀一元二五
笠巴靴牙	每對	銀四毛
皮頭掌	每對	銀九毛
笠巴頭掌	每對	銀七毛五

雲高
記連盛三
Sam Shang Lun Kee
91 Pender St. E.
Vancouver B. C.



維城達權總社

鳴謝秋冬兩季
經費芳名列

廖安燕七元五 梁世林 吳偉軍
梁興館 黃梓華 以上各五元
鄭厚福 李雲華 以上各五元
張彩玉 鄭尚潮 各四元
林舉如三元 財利館 武王 各貳元五
張錦濤 司徒其祥 曾安 胡榮開
李祥 鍾志振 崔月勝 郭榮錫
薛濟 鄭家滋 劉希禎 李炳照
黃卓凡 鄭伯榮 余錦生 吳國煥
鄭厚福 劉秀雄 余倫 吳國煥
何厚福 呂朝榮 余倫 吳國煥
朱少鳳 何朝榮 余倫 吳國煥
黃珍光 曾榮煥 余錦生 吳國煥
鄭家屏 林德義 鍾志振 余錦生
鄭進寶 馬和安 鍾志振 余錦生
楊北安 鄭新炳 各壹元五 林富南
曾安 徐根炳 各壹元五 歐陽成
周安 陳根炳 各壹元五 歐陽成
袁一玉 周荷 黃基 吳義滿
勞文山 甄就 胡德潤 林時美
馬心民 各壹元

珍廣

QUONG CHIN CO.
39 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PHONE SEY. 8069



雲高
(美) (和) (棧)
行發味腊製精
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705

啟新書林

陰陽新曆書每冊壹毫 英漢唐詩選正續集每集貳元
聖蹟圖(彩畫)華英字典(明)孔氏有(以來各事業)四毛
新華英四書三卷 英文雙解辭典(二)六 英文書翰錄(二)五
成種辭源兩冊參元七五 新呈文格式紙連配封每壹毛
Kai Sun Co. Stationery
438 Gore Avenue, P.C. Box 763 Vancouver B.C.

中醫炳堃氏

診所設在片打
街壹三九號門牌
(益生旅店)
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St.
Vancouver B. C. Can.

底李磨四埠洪門覺民閱書報社廿年職員表

會長 周家谷 副會長 陳寬安
財政 周家谷 秘書 陳寬安
宣幹 周家谷 傳事 陳寬安
馬龍祥 周榮耀 陳國南 陳迎來 陳直元
鄭學振 黃添彩 高盛 林祐堂 周振鉅 陳東盛
雷學振 另見仲助經費名列
高瑞一元 梁福邦一元 唐興一元 梅龍壹元五

片市阻珠致公堂廿年職員表

會長 周家谷 副會長 陳寬安
財政 周家谷 秘書 陳寬安
宣幹 周家谷 傳事 陳寬安
馬龍祥 周榮耀 陳國南 陳迎來 陳直元
鄭學振 黃添彩 高盛 林祐堂 周振鉅 陳東盛
雷學振 另見仲助經費名列
高瑞一元 梁福邦一元 唐興一元 梅龍壹元五

明必致公堂鳴謝經費

馬得一元 馬得一元 湯百福一元 大東館十元
祥盛館十元 劉利廠貳元 大成廠貳元 大來廠貳元
大和廠貳元 大安廠貳元 全利廠貳元
益昌南京賀金五元

香港
雲埠
司理馬
兼存
樞俊
恒兆
恒豐
啟

星命價目
快來講求
照列地址
欲知命運
郵票買投
志在名流
退加屬
員七收
君光顧
然安周

[illegible]

啟者本堂現已喬遷往新住址仰各埠洪門團體致公總分堂
達權總分社以後來訊請照下列郵址付來便安

◎古迫埠致公堂啟事

Chee Kung Tong
136 Cote Dabraham St. P. O. Box 72
Quebec, P. Q.

中日法權交涉

南京函 日本重光代辦 八號夜赴王
外長宴 將搭夜車歸滬 對於法權交
涉 語記者云 今次來京 概爲法權
交涉 華方雖於五月四日 宣告與英
美法權交涉停頓 並公布管理在華外
僑條令 自來年一月一日實施 惟華
方本意 並非此後不再續行交涉 似
尙留餘地 英美法亦希望再開交涉
華方亦有續行意 大約將再開交涉
對於日本 華方雖以視爲條約滿期
國 惟日本則不作此見解 仍照從前
進行交涉 從前祇係概括 此後將漸
次入於具體 至日方對策 以中日兩
國 有特殊緊密複雜利益關係 應將
其調和解決 自與英美對策稍異 但
亦不免多有類似之點 要之 日本係
立脚於時勢推移與實際情形 將力求
副中國政府及國民之希望 由獨自立
場 進而求法權問題解決 福州漢
水線之川石山上陸線問題 現正與外
交部交涉 近當可解決云
南京函 重光此次來京 會商中日法
權事件 並將日政府對法權意見 作
詳盡表示 因外王連日列席國議 無
暇作深切商討 重光已於八日夜車赴
滬 定下週來京商談

晉綏善後辦法

北京函 張學良在秘邸接見各將領
作長時間商洽 對晉綏善後 提三鞭
法 ①各軍自動實行裁減 俾達收支
適合 ②晉綏不需如此多軍隊 擬收
中央調開一部 ③晉綏等裁釐後 收
入甚微 擬整稅收 維持現狀 核器
各軍軍費 分二期辦理 ①宋哲元
龐炳勳 孫殿英 劉桂堂 張誠德等
部 均按新定餉章 五月份起實行發
發 每月約須百四十萬由冀察兩省籌
給 ②晉綏軍費 月短百餘萬 俟渠
赴京晤蔣磋商後解決 聞將由晉綏較
理財政收入項下 自六月份起發給
與東北軍餉款給養辦法不同 每人較
東北軍差壹元 實際上晉軍兵士自繳
火食 并不吃虧 俟晉軍縮編 達主
省收支相抵時 即與東北軍同辦法
借款百萬 因雙方對期限利息 爭持
稽延 今日約可解決 合同現款可容
來 交各將領攤回分配

北京函 龐炳勳語記者 與張學良兩
度商談結果 余及孫殿英部 均按新
定編制 各編壹師 宋哲元部編兩師
以宋孫兩部有特別困難 張學良
孫部於一師外 多編兩團 宋兩師外
四團 三四個月後再縮減 如現定辦
法 龔宋孫三部 五月份起 由東北
發餉 士兵五元七毛 軍官照東北
七成發 張允給軍衣三萬套 由三部
分配 日內可發

欲得肥田

須用肥料

欲得良好合用之肥料

須向三角形公司購買

本公司各式養田肥料齊備。樣樣價廉物美。久已馳名。今又減價廉售。而貨物品質。則無更變。特爲華友謀利益計。若向本公司定購肥料以後。是季內貨價有何更減。則將所減之數補回。斷不食言。華友有意光顧者。請由電話定購。或呼本公司賣手相商。無限歡迎。以下兩種肥料。現各分爲兩等。請注意。

注 Triangle B Fertilizer 3-10-8 頭等及貳等時有發售
意 Triangle Special 4-10-10

本公司又代理發售 Black Leaf 40 沙虱藥。最有效用。爲農家不可不購者。華友祈留意焉。

Canadian Industries Limited.
Triangle Chemical Division
New Westminster, B. C.
Phone N-W-2715-2716
Vancouver, Trinity 1231

雲高
富士酒樓
新張廣告
本號新建樓宇規模宏大樓分兩層四圍空氣足地方雅潔新置樓椅器具俱新款式樓下房寬濶清雅樓上分設三廳前廳設跳舞台無線機器等等中廳餐檯按置適宜後廳設貴妃床留聲機器并聘選上等廚師洵爲雲埠特別之酒樓也貴客光顧大謏小酌無任歡迎
日本街門牌三一四號
噉線左廢五四〇
千地利四八貳二
司理簡李謹啓

◎維城達權總社啓事

◎請惠報費

閱報諸君鑒日月不居夏季又至本報荷蒙踴躍惠顧曷勝銘感惟各項支需全恃報費爲週轉現值需財孔亟經開單呈上懇祈照單賜交以資挹注是所切盼

司理部啟

....-TELEPHONE 2180-....

VANCOUVER . B. C
PHONE SEY. 3440

Co.
 Under St
 3729
 C. Can
 彩豐
 五五 全午
 豆毛
 書報各
 九六
 二元
 九二
 五
 見二手
 一元
 一盒三九
 每打廿

照本 裝配 所定 能如 家工 所配 國著 璃鏡 玉至 謹啟 冊

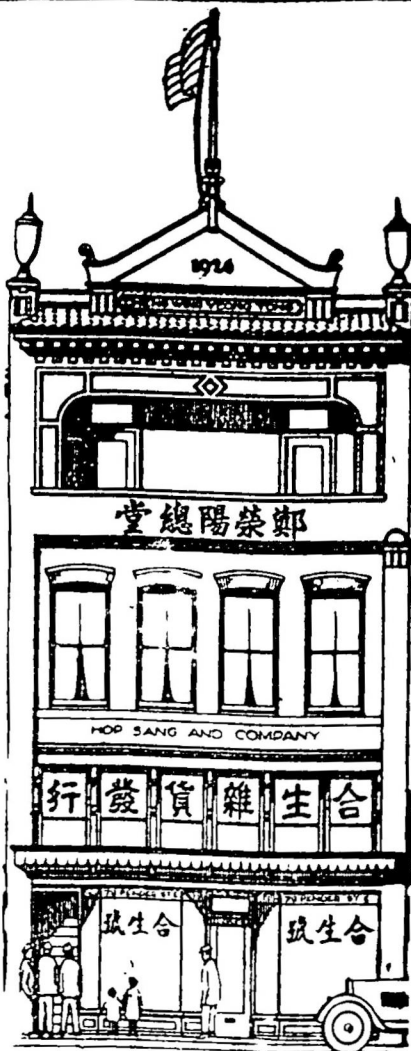
士	士	士女	洽其	徐洛	享渠	紀
		士	祥			

安豪來韶均松生 洽治 初瀨 求目

新到
二號
新號
花江菓女繡用行甚
萱海茶絲檯食零相
米粘味煙巾品沽宜
苗苗絲絲

正社長	湯惠予	副	林炳文	林炳華	林榮榮
正書記	李雁朋	副	林茂	林卓	林立榮
正紀錄	羅思定	副	呂瑞卿	林善同	羅超然
正外交	羅景培	副	陳日早	周福申	林善同
正財政	鍾繡帆	副	陳日早	梁長義	林天如
正監督	周玉生	副	劉耀歡	馮德權	黃卓凡
正核數	周海籌	副	林鐵郎	岑錦麟	林天如
演說科長	羅梅夫	副	司徒煥棠	劉耀歡	林炳文
科員			林鐵郎	梁長勝	林炳文

一號增絲苗
 仍有新絲苗
 開春時在即
 如若趕早市
 矮腳白菜米
 紹菜蘿白米
 節瓜冬瓜仁
 苦瓜升瓜仁
 早水白菜
 各江磁缸瓦
 各號新式鞋
 如蒙賜光顧
 云
 埠合生號司事人陳宜顯鄭厚昶
 鄭福藉
 頂靚新萱粘
 價錢分上中
 業農要下種
 必要藏菜種
 潮州包心芥
 白花芥蘭菜
 松好茺茜米
 紅莧茼菜米
 長身豆角仁
 籐竹器椅
 鑼鼓兼絃索
 批價必定平



▲僑胞不費一文而有
中彩十萬元之希望
▲芝加高市政府

為振興商務起見
發出彩票 獎勵顧客
▲芝城工商日報

爲僑胞發財起見
購備彩票贈給各埠僑胞

芝城工商日報。爲美國中部東部各埠華僑集資組織。完全商業性質。純無黨派色采。其宗旨純正。言論公平。紀載翔實。材料豐富。久爲各處僑胞所共見。在美國早已一紙風行矣。

無論遠近各處僑胞：凡向工商日報定閱報紙：或買書籍：或登告白者：一律贈送彩票：每壹元交易得彩票四條

美國、墨國、古巴、加拿大、各埠定報全年十壹元。贈彩票四十四條。半年五元。半、贈彩票貳十貳條。其他各國及中國內地、定報全年者收十三元。贈彩票五十貳條。

▲購書籍滿三元者、贈彩票拾一條。多者照數加增、五元得貳十條、拾元得四十條。

▲贈彩票時期 由即日起至本年五月卅壹號止截

▲開彩時期 本年七月由市政府公佈

頭彩十萬元
式彩五萬元
叁彩二萬五千元
肆彩一萬六千五百名
每名得五十元
僑胞欲發大財者注意
勿失機會 機會難再得
工商日報地址如下
Kung Shong Yat Po
247 West 22nd St.
Chicago, Illinois, U. S. A.

萬 有 之 衣 店

絲說衫
廚房衣
旅館衣
做工衣
絲內衣

絲短袖衫連短褲每套貳元
絲長袖衫連長褲每套貳元二五
絲長袖內衫每件壹元六五
絲長內褲每條壹元四毛
絲短袖內衫每件壹元四毛
絲竿巴褲頭短內褲壹元四毛
絲背心式內衫每件壹元壹五
絲無袖衫連短褲每套壹元七五
各款絲內衣有白・桃・藍・等色

趨 時 裁 縫 店
 Modernize Tailors
 1-3 Pender St. West Vancouver B.C. Phone Sey 9109

本行現由國外製造各種新式大幫及小幫各款
 線衣絨衣價格外相宜如蒙光顧不論做成套
 衣服抑或做散褲均皆歡迎

上等天青線仔絨每套卅三元
 褲每條六元五

僑胞有舊衣洗熨請留意
 添置熨衣服機器 有轉舊
 返新之能

衣服整潔。不但爲增觀瞻。。
 社會之分上下階級。莫不
 以衣服裝飾爲定。雖文豪鉅
 子。若衣衫藍縷。遇未相識
 者必作下流觀。可知衣裝儀
 表之緊要也。所以本主人有
 見及此。故特置熨衣機器。
 專洗熨男女衣服皮裘絲髮
 等。能轉舊返新。且又快捷。
 僑胞光顧。可由喊線通知。
 當即派伴登門收送。依時無
 悞

◎外埠僑胞注意

本店整備布辦及印有模形指道如何度身雖
 在外埠做起即如親來本舖度身一樣若欲做
 衣服請來函取布辦當即寄上

司理黃公禮謹啓

雲埠專造紙盒公司
本號專造各種紙盒及首飾盒仔
Specialty Cardboard Box Co.
769 Powell St. Vancouver B. C.
Phone High 444 專造紙盒公司披露

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房
備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖
地方潔淨常有升降機利便上落貨房
特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館
牌喜士定街東壹七七號喊線夾麼四
四八〇

HOTEL MAPLE
177 Hastings St E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4848-0

易煜	元	岑積洪	堂元五	黃盛	堂
馬光派	一元				
黃純煦	陳大齊	黃恭錦	吳仕		
許三才	黃啟協	唐奕簡	岑華女		
鄭厚德	龔蕭浦	余禮纘	陳廣來		
各五毛					
吳欽	馬本精	伍福于	李樸祖		
雷萬球	黎煜	長慶			

任歡迎
哥林比亞紙公司謹啟
Columbia Paper Co. Ltd.
1038 Hamilton St Vancouver.
◎笠巴市篤致公堂
鳴謝春季香油
名列

維城達權總社收
 到二埠達權社十
 九年捐芳名列
 丘發多 陳派業 余毓連 梁廷哀
 馬任本 劉希鑾 余積和 梁永發
 葉桂英 宋昭懋 李來白 黃禮富
 胡沛 司徒懿 羅彭年 黃安翹
 葉崇記 黃敦禮 李浮 蔣茂生
 余約和 吳泉柏 譚文廣 蔣璇可
 蔣業鴻 李潮棟 李焯偉

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新辦到

小號專辦大帮油米茶
糖海味雜貨咸料醬料
罐頭食品炮竹紙料瓷
器竹器蘇杭絲髮粵滬
名鞋合時祖國鮮菓水
貨土產鮮瓜菜蔬著名
丸散膏丹貨式俱備價
格猶廉如蒙惠顧發行
零沽極表歡迎付貨快
捷望祈留意是荷

電話 德忌利市五五八三

雲元發華棧
卑元發祥謹啟

大宗油米
 參茸藥材
 化粧香品
 日用食品
 大小光顧
 電話矢磨二七四八
 醫生黃壽南寓內
 膏丹丸散
 鑼鼓絃索
 應有盡有
 一律歡迎
 紀杰
 總司理黃壽南全啟
 紀堯

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨而廣中國醫學使華僑子弟皆獲良醫之益

如法能按症針藥應服愈病時學堂老親驗各藥開列於外每埠均加郵費

李博士傳
多蒙惠顧一特及出研究源流不誤論理實有學術之可貴
重則中而後求治內傷以上諸症細心研治
投藥味所由無到病除雖難症亦可轉安小兒科跌打
刀傷牙疳如有外非速就診謝醫者可將受病理由明
花柳白濁斷根汁每樽銀五元止立佛吐血汁每樽銀一元掃光癩水
花柳入骨搜毒汁每盅銀五元遠年痛痔打毒汁每樽銀五元止痛汁
疳疔橫痃瘻口草汁每盅銀五元急發搜風樹打毒汁每盅銀五元止痛汁
立夜遺精補丸每樽銀九錢專治陰虛腰痛背痛每盒銀三元消腫血汁
立消兒胎膏每盒銀四錢久戰不痊合散膏每盒銀五元清涼戒酒汁每盅銀
立止陽氣痛汁每盅銀五錢婦科經期腹痛丸每樽銀五元避瘟靈汁每盅銀
跌打逐魂止痛丸每六錢凡傷牙痛的水 每樽銀五元消腫腳汁 每盅銀
立愈扯氣斷根丸每樽銀九錢神效擦搽油內消汁每盅銀五錢婦科產後腹痛汁每盅銀
化痰降氣止咳丸每樽銀九錢光明退膜眼藥水每樽銀五錢拔毒瘡科膏每盒銀
風濕腫痛離症汁每盅銀五錢通身血毒養液汁每盅銀五錢萬應驅毒藥水每樽銀
跌打丹止痛散每瓶銀一元花柳消散毒汁每盅銀五元立頭寧藥水每盅銀
立消白濁去毒瘋紅癰疽料元通淋聖藥水晚坐痛脫丸每樽銀

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正脾胆
兩廣中醫學堂 雲高華安和堂
德等畢業 李鶴儔內外方脈 參茸藥材發行

增訂新粵海春秋	黃軫新式廚書	洋莊新式中華字典	英漢合解辭彙	英漢雙解辭典	英華新字典	英漢模範字典	華英交際大全	酬世錦囊日用交際叢書	洋莊新分類尺牘大全	洋莊中分類尺牘大全	洋莊新分類尺牘大全	華僑寫信不求人	增訂信札不求人	大字秋水雪鴻軒句解尺牘彙	普通分類尺牘大全	交際尺牘大成	普通新尺牘
五元	六元	壹元七五	貳元五	壹元六	貳元五	貳元五	壹元三	貳元四	壹元三	壹元三	壹元三	五毛	二毛五	貳元五	一元二	一元二	九毛
長生不老	秋水芙蓉	人生立志論	奇術真傳	曇花影	大字素女經	靈玉回春秘話	私娼性慾史	九仙劍俠上下	紅閣大俠	江湖好漢	觀破人心術	兒女英雄傳	野史囑言	女學生外傳	世界古今格言	艷情美人福	美的情書
五毛	九毛	六毛	四毛	三毛五	七毛	六毛	七毛	壹元五	七毛	二毛四	五毛	八毛	壹元二	壹元四	壹元二	二元四	壹元

目錄印備函索即奉
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話矢磨二八八九

A black and white photograph of a vintage mechanical device, possibly a pump or a small engine. It features a large, dark, rectangular body with a prominent flywheel on the left side. A handle or lever is attached to the flywheel. The device is mounted on a base and has various pipes and fittings. The image is grainy and has a high-contrast, almost silhouette-like quality.

輕便合用。價錢相宜。每
點鐘磨粉廿磅。餐館住
眷。甚爲合用。藥店枚
尤爲適當。度年度節。
磨粉整糍。更是妙不可
言。榮旋諸君。還請特別
注意。欲知其詳用法。請
駕臨本行一看。本主人無
任歡迎。

MING WO HARDWARE CO
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 三三〇四 PhoneSey. 3705

◎二埠致公堂鳴謝正二三四月
經費名列

經費名列

明和鐵行總理黃昭立啓

劉登	宋昭憲	梁永發	廖仲	廖長	廖祐根	將宇	鄭厚滋	鄧登	錫與	葉文選	梁信	○漢	○來百	○葉鴻	何胎亮	丘發多	廣進館	順利館貳元
羅傳孫	黃邦明	廖明	葉崇義	宋壽進	○偉豐	馮榮	吳昌榮	黃增榮	陳均文	吳泉栢	新錦和	○柱記	梁廷衰	梁灼南	阮吉祥	馬芳山	永勝館貳元	
蔡盛仁	劉用賢	胡宜操	雷官操	梁三龍	余毓連	宋華達	黃煥雲	每掉雲	葉達泮	葉達泮	譚森記	廖想	美南樓	黃昂樹	鍾啟然	侯穩	水勝館貳元	
(以上○代李)	黃池	胡立舜	○聖洪	陳寬	胡浮	每三毛五	林勝	廖啟烈	○來仟	江灶	陳洪	陳洪	黃禮富	○學榮	以上每壹元	關滿記	馬尙一元五	
	鄭顏修	宋華修	梁楠	區育學	黃昂兆				○昌洧	黃享	陳旺	譚文廣	○學榮	譚世廣	麗蟬女士	廣順隆	司徒千堯一元	
	林文合	宋福如	○盛	林祥	李聖燕			黃鍾	陳氏	余棧和	譚文廣				黃瑞	易都		

關族圖書館開幕

開平函 關族圖書館 已舉行開幕典禮 該族紳商學各界及四姓人士到場參加者 甚為踴躍 館內懸掛各種匾額 琳瑯滿目 美不勝舉 除在館招待各界宴為聯歡外 并在河南洲戲場舉行開幕典禮 各界人士多有演說 致賀 迨禮成後 即在該洲附側拍照 以留紀念 當該館未開幕前三天上埠各街舖戶 已點綴一切 所有生花景色等 陳列兩旁馬路邊 觸目皆是 叢興與南興兩街 則在街中蓋搭唱書檯 各妓女多有報効者 該館附側 則有外江犬力戲在此演技 猶以河南洲壹帶 最為游客消遣之地點 并開演人壽年粵班助慶 戲票售價高至四元八角 每晚仍有額滿見遺之勢 所有各旅店食品店 更非常暢旺 連日以來 游客絡繹不絕 婦女輩亦甚多 歹徒及登徒子乘機竊發者 日必數起 幸警兵梭巡 前後拘獲此等犯人二十名 無其他擾亂秩序之重事要發生

籌建縣立醫院

台山函 邑城早有福田醫院振漢醫院兩所 該兩院尤以福田醫院虛設為甚 縣府乃擇定城南較場附近土名飛鵝山為建築縣立醫院地點 並飭建設局工務課測繪員李風遠 繪畫建築圖則 李業將圖則繪就 查該圖則 內分

第一第二第三三病院 成品字形 另傳染病房三所 殮房壹所而外 復有望遠亭一座 花園一所 花園內小亭一 池塘一 球場一 而花園及亭邊球場邊 均為馬路 四通八達 惟預算建築費共需二十餘萬元 籌款方法擬印發緣部 分向海內外邑人勸捐

軍警勦匪

恩平函 龍鄉自匪首蘇錦雷公全等 嘯聚以來 黨羽衆多 槍枝犀利 四出劫擄 築堤挖濬 建樓據守 無惡不作 六十二師昨奉令派陳與開恩兩縣協剿 大軍抵着城 越晨拔隊馳往 并由地方警衛團 充當嚮導 以資協助 查是日攻剿情形 開平方面 警衛團充當前鋒 六拾二師特務營從後方兜截 各警衛團 先攻黃邨不入 進攻龍邨 匪已逃遁 即將匪樓焚燬 旋向對面蘿白岡邨進攻 因邨間堅固 不能破入 旋向後山轉攻 甫抵山邊 即遇着匪徒放哨 互戰一團 該匪從後山縮入 警衛團擬向前圍進 因被山中羣匪 放槍掃射 未敢遽進 旋由六貳師特務營向前衝鋒 直入破山 匪已由私路逃遁

本堂在雲高華數十年，尚做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售，向蒙僑胞垂顧，殊深感激。茲遷來列擴充資本，兼做蘇杭油米什貨，如蒙惠顧，格外計平，從速付上。

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度、腎虛耳鳴、精神衰弱者，食之包三日見功。

●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹，腎弱如老翁。既服此丹，健腎若少年。

●日久虛固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收效者，食之立刻能止。

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便者，食之包三日可止。

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近，花柳白濁、疔橫、莖芒、菓食之，自能毒去症愈。

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保平安，如欲保險，買備此丸。

●花柳白濁洗射水 每樽二毫
 凡花柳白濁，雖極痛苦，一樽不痛，二樽可全愈。

●忍精久戰快活水 每樽五毫
 用法另單詳明，能令滿意。

●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
 珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 皮膚漏毒膏 每盅一元

Bow On Tong Co.,
 P.O. Box 634
 Lethbridge Alta

悦如徐

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
 住宅 Fair. 6647
 藥房 High. 1176
 特別晚間七點至九點另議
 (電話) 朝七點至三點
 雜症 內外全科花柳
 在館時間
 牌門館醫
 430 Dunlavy Ave.
 Vancouver B.C.
 李威街四百三十號即霜霞對面
 華人協和教會新禮拜堂
 會理男女老幼

雲埠達權社啟事

凡社員所欠十九年以前之月費

◎全加致公堂駐

雲南總辦事處通告

◎云寧致公堂啓事

[illegible]

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY 包 麵 FOR YOU

Phone 1441-6820 10642-10014th St.
EDMONTON ALTA.

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等大市場埠用唐人馬駿君爲經紀華友光顧無任歡迎

◎車釐役致公堂鳴謝元月經費

黃傳瓊	伍炳贊	伍岑勳	許大求	黃彩燈	鍾德超	劉炳湯	譚勝焯	譚光焯	蔣會森	黃增業	大利館壹元
許享澤	張丙輝	鄧祖權	梁賢福	馬本伉	宋在澤	黃派賢	許昌宏	胡昭基	譚廷光	陳賢乾	大利字花四元貳
劉彩維	黃丙芳	胡珍	黃道恒	黃經館	黃詩周	潘焜學	許昌鐸	每名五毛	譚賢乾	陳良晃	李奕續貳元
黃禮裴	蔣瑞祥	蔣會彭	伍耀相	黃均德	張象和	陳春譜	許好生	梁生	陳良晃	安利	
黃曹根	胡勝隆	李雲清	袁奕榮	伍緒蘭	黃傳璋	陳根	李雲銳				
劉維珠	黃桂燕	甘瑞華	李名永	鄺美舉	譚錫銓	蔣會炯	蔣昌添				

◎頭痛

由加老陣鹽止除

「吾久染頭痛。常因頭暈致雙眼不明。吾之工作爲看印件者。後試用加老陣鹽。頭痛頭暈立刻止除。雙目比前較明。於冬季時朝間血脈流行不暢。服加老陣鹽後。現雖年已五十八歲。仍能以冷水沐浴。飲食消暢。G.F.」頭痛之症。多由腹中消化。不完全所致。屋內工作之工人多染此症。加老陣鹽清潔內臟。可將病根消除。乃最良之天然去病法。

◎汝和慎致公堂升年職員表

胡長	麥官	蘇世林	周成璇	雷扶常	雷家忠	李祐益	議長	庶務	西文	中政	財政	會長
黃林	司徒維	梁盛	劉敬燦	鄭啟燦	司徒溫	謝維雅	司徒濫文	胡崇富	馬林大	馬大作	朱貞襄	胡忠道
周揚	雷領	每三元	朱傑修	謝炳銓	司徒緒	方文友	關朝韜	劉希潤	朱熙禮	關朝韜	朱熙禮	副
周吉	胡煜林	黃榮	黃雲榮	朱傳修	司徒文渠	黃祝蘭	馬詒瑞	黃松滿				
陳祥	每壹元			雷家昂	司徒銓恒	劉孔屏						

奇異水藥

凡瘡科初起
用棉花蘸藥
即將瘡頭打
消如風濕癰
痛肌肉麻痺
癢奇異藥水
五分鐘止痛
心胃氣痛即
服即愈功效
神奇不可思議
批發相宜

司公水藥異奇國中

華哥雲
房藥洲五
理代總

以上貨品分別減價由八折七折六折
至五折犧牲本錢目的志在減輕貨架
僑胞諸君請速光顧勿失機會

五洲大藥房 全舖貨物大減價

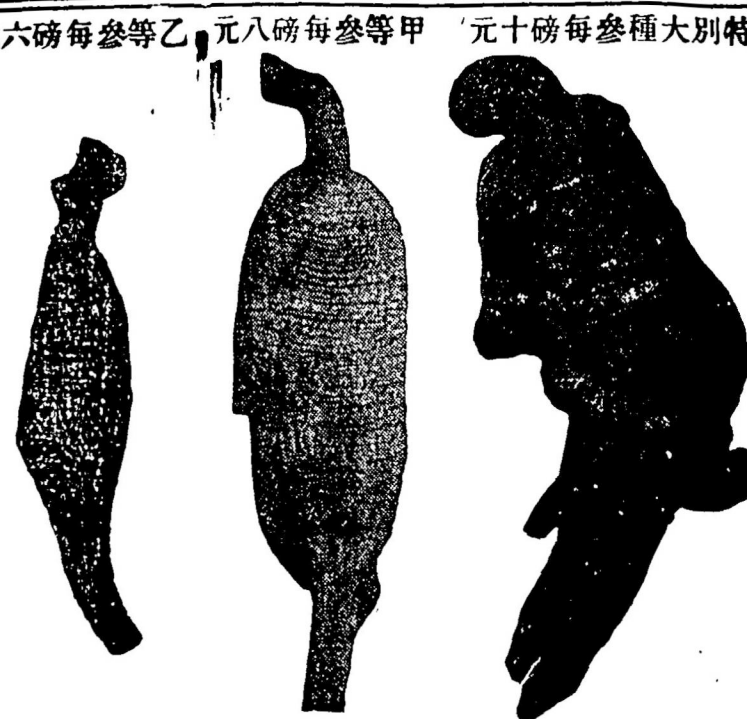
北京顧繡
江西瓷器
福州漆器
銅器錫器
景泰藍器
象牙雕刻
珠寶玉石
歐美鐘鏢
化粧香品
文房筆墨
美術圖畫
中西良藥
著名丸散
呂宋香煙
電燈燭壺
托力眼鏡
新奇玩具

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

特別減價
大大犧牲
不計本錢

(註)唱碟大平賣由六月一日起
壁架·高亭·歌林·三大公司各期唱碟·甲種
每個沽銀七毛五·乙種每個三毛五·三毛五
元·
遠東公司各期唱碟·甲種每個七毛五·乙種
每個五毛·丙種每個三毛五·
高華·大中華·興發·三公司唱碟·每個沽
銀二毛五
所有唱碟·減價期內·不包寄費·目錄印便
函索即奉

元六磅每參等乙 元八磅每參等甲 元十磅每參種大別特



此如枝枝 此如枝枝 此如枝枝

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.
353 Third Ave.
New York City, N. Y., U. S. A.
萬國洋參公司執事鑒
懇照下列地址寄來.....
每磅十元之特別大種參 磅
每磅八元之甲等參 磅
每磅六元之乙等參 磅
姓名 _____
英文地址 _____

◎花旗參大減價
本公司選擇最優的花旗參
奉獻于諸君凡曾與本公司
交易者對於貨物之美價
錢之相宜無不滿意也

永利源謹啟
Wing Lee Yuen Co.
543 Fisgard St.
Phone 1618
P. O. Box 1486
Victoria, B. C.

本號向辦中國
雜貨絲苗米荳
粘米油糖海味
食品俱全各省
地道藥材參茸
玉桂正字號臘
九花柳搜毒丸
如蒙光顧貨靚
價廉
接理香港滙兌

環球公司銅鐵發行

(保質 鋁的 緻精)



本公司專辦各國銅
鐵器皿對于我華僑
用品兼廚房用具無
不齊備猶注重選辦
適合祖國所用之炊
具而刀剃刀手電
燈檯箱與及農具等
胞賜顧仰祈留意焉

WANCOW CO. LTD. HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994

◎寓客注意
啟者本旅館開設有年
各界人士旅寄者咸稱
利便因與華人街接近
內有房百間每間有冷
熱水洗滌另有電話刻
用現定每客一宿收銀
元以上至平者收銀
元每定住一星期取
價由五元以上此佈
誠誠詩磨九四〇一
HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
雲埠委市旅館主人啟

美盛金舖

MEE SHING
5 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
款金器俱用十足金葉素蒙
僑胞贊美并常備大帶珠玉寶石
外埠如
蒙光顧請照上列門牌付來無誤
并售
大小鐘鏢
花粧用品
各樣眼鏡
代理
報明開全
費報年全
毫五圓五
理司鄧鴻隆啟



正高麗參正中國水晶眼鏡平沽

◎配製經驗馳名藥品招商代理
新發明白濁洗射散 每樽二元
(藥力) 消毒 殺菌 (包效) 七日全愈
牛黃瀉毒丸 每盒一元
壹治花柳白濁 壹治下疳橫痃 壹治皮膚血毒
壹治男子遺精 壹治熱毒內蘊 壹治腸胃積滯
壹治風濕脚氣 壹治消化不良 壹治大便秘結
牛黃瀉毒丸有樣本敬送函索取附士担壹毛五
海狗腎健腎丸 每樽一元五
(藥力) 生精 補血 (主治) 腎虛 陽萎
五必需鹿尾固精丸 每盒六元 壹料九元
(此丸惟都城代理有賣 腎虧必需 陰虛必需 需水虧必
五必需鹿尾固精丸 每盒六元 壹料九元
介紹患白濁症購藥者
莫愁患花柳白濁之症將屆兩年百藥罔效後購張景憲醫生
新發明之白濁洗射散外治兼內服牛黃瀉毒丸不滿兩星期
即見功效後亦不見復發用為介紹凡患花柳白濁者不
防購藥一試定知予言之不謬也
旅安且由省侵文埠羅莫慈謹白

服海狗腎健腎丸者之口述

弟患(腎虛陽痿)起因兩年前大病過服寒涼之藥所致蒙
張景憲先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功
弟因身子虛寒陽事不舉人生之樂趣毫無與張景憲先
生談及蒙張先生賜以海狗腎健腎丸三粒頓見功效隨即
購服兩樽而身體健全矣
旅滿地可埠台山人麥聖聖頓
張景憲醫生之海狗腎丸弟曾服過確有功效敢介紹於
血虛腎虛者 旅雲埠黃祥敬告

恭頌五必需鹿尾固精丸之功效

景憲先生鑒弟患遺精之病多年兼虛不受補近來症狀日增
每星期遺精多至兩三次以致精神不寧精腎兩虛達至極點
後聞梓里人說先生之五必需丸有效且補而不燥由是購服
半料迄今遺精已愈且飲食增加身體壯健較前日壯健得多矣
茲附郵局匯票六元請再付來五必需丸壹盒為荷此頌
旅滿地可埠台山人李榮謹上 (來函照錄)

近服牛黃瀉毒丸者之情形

關國瓊君患兩足癱痺牽引心腹不快有時覺心口墜痛服
牛黃瀉毒丸數次心腹內部全愈足疾亦見功效
黃祥君因腸胃有熱滯晚間九時服丸壹包服後歷六點鐘
之久即見大便滑利翌晨起早精神爽快飲食增加
總發行處廣州市仰忠街五號張景憲藥室

加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行
都朗度 廣恒泰 Kwong Hong Tai Co.
20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

新軒印務局



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
林理司 啓

辦到最新出、...、
中文活動日期印、...、
能代筆之勞、...、
文造之者、...、
有鑒於此、...、
中文活動日期印、...、
甲種(正楷)每只價銀壹元五
乙種(宋體)每只價銀壹元



4X
及餅食
包朝朝新鮮



香港延壽堂
三鞭健腎丸
凡男子腎虛神
疲無嗣服之立
即見效
總代理 金利源
總行 永樂西街

新辦到大幫油米批發相宜

源利金
GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.
本行開辦以來年專辦祖
國蘇杭絲綢參茸藥材著
名膏丹丸散男女傢俬鐘
錶磁器山貨水貨不論發
行零沽批發均極歡迎且本
店更擴充營業特設洋貨回
國創設香港金利源辦莊
凡各貨物親自督運價廉
物美一經交易無不稱便
貨真價實無欺也

舊電話 Sey. 5239 現改用 Trinity 5824

存心軒曹統新
(總通訊本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
救急良方
寄便閱取函來
軍醫曹統
新內外方
脈跌打刀
傷續筋縛
骨花柳瘰
癧各雜症

◎始創老舖在粵東番禺縣湖方石
◎外洋總行美國三藩市吳臣街八號
◎三藩市分店在廣州街馬路七號
◎第四支店在廣州市榮欄路七號
◎本軒膏丹丸散藥水藥油荷蒙
信用中外馳名但近觀世界潮流到處
工情冷淡失業業者餬口幾乎不敷抱病
奚能購藥於是本存心軒濟世之義將日
錄所刊之價凡惠顧五元以上者一律
減收八折由西歷三月一號起至六月
卅號止逾期恕不照售惠顧諸君幸
勿失却此機會

◎清血消粒解毒丸 二庄二元五角 全料十元
皮膚癢癩 血毒不消 紅雲血癩 瘡疥疥癩
癢若虫行 微生毒菌 傳染各症 試服全料 治無不應

◎皮膚止癢解毒水 每瓶一元二角五分
癢癩疥癩 皮膚瘙癢 頑癬疥癩 花柳餘毒
微力擦搽 瘡癤小粒 收效神速

◎養心生血丸 全料一元
恍惚無定 精神不爽 血虛體倦 心跳怔忡
目眩無力 視物帶障 請服此丸 定必見功

◎回天補腎丸 全料一元
氣虛血弱 腎虧陽痿 遺精遺瀉 常多小便
兩耳聾鳴 耳鳴流水 頭暈眼花 腰背骨痛

◎牛王消核丸 全料一元
此丸功用 軟堅消結 勞力過度 憂思鬱鬱
癰疽疔毒 瘰癧瘰癧 瘰癧瘰癧 瘰癧瘰癧

◎救急白痧散 每瓶二角
不醒人事 中風中痰 天行時氣 絞腸抽束
跌打刀傷 血流不止 暴腫大痛 吹鼻灌飲
失音無語 細看丸單 便能施治 回生起死

◎跌打還魂丸 每瓶二角
跌打刀傷 血流不止 暴腫大痛 吹鼻灌飲
失音無語 細看丸單 便能施治 回生起死

◎雄軍剿毒丸 每瓶五角
花柳毒瘡 楊梅結毒 瘰癧瘰癧 瘰癧瘰癧
白濁疳疔 餘毒留停 服此此丹 一掃而清

◎立即止痛丹 每瓶二角五分
此丹之精 凡患痛症 主治功用 無拘何痛
均能對症 凡患痛症 主治功用 無拘何痛
均能對症 凡患痛症 主治功用 無拘何痛

◎消宿食化滯片 每瓶二角五分
食物不化 嘔腐吞酸 胃氣上逆 胸膈飽滿
消食化滯 消食化滯 消食化滯 消食化滯

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
本旅館開設在雲坤街夾佐治
街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷
熱亦與唐埠其為鄰近僑胞光臨
極表歡迎
電話(失務)九二七五
司理 余福和 啓

新到唐山各種瓜仁菜米格外廉
電話 (詩磨) Phone Sey. 6721
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內

馳名三鞭補腎丸
此丸壯陽補腎益精添髓治一切虛損等症
凡患此症者服之立見奇效
每盒一元二角五分
全料十元
總代理 金利源
總行 永樂西街

秘製經驗膏丹丸散
壯陽補腎丸 每盒一元
五寶丹 每盒一元
秘製經驗膏丹丸散 每盒一元
秘製經驗膏丹丸散 每盒一元
秘製經驗膏丹丸散 每盒一元

大觀客棧
歡迎旅僑廣告
啟者本客棧開設在雲坤街一百號
片打街東門牌一百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋面盆
浴熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床
褥凡桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
失磨四零四
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.
司理 劉孔正 披露

通訊住址
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2240
501 Main St.
Vancouver B. C.

溫金有告白
啟者弟代辦商務並經
有欲進商家紙、買
貨、紙、簿、口、供、紙
入、帳、簿、各、各、同
地、契、帳、簿、各、各、同
種、承、項、意、及、大、小
衙、門、帳、簿、與、西、人、來
往、各、種、帳、簿、均、可、代
辦、如、蒙、賜、委、定、當、妥
辦、謹、此、告、白、祈、為
垂、青
寫字樓在雲坤街
緬街五百零壹號
倉仔梳銀行二樓
電話二二四〇

章龍專醫紅雲血
源利金 GIM LEE YUEN LTD. 代理
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B. C.

新張 英洲尤魚唐山糯米粉行
本號開辦以來年專辦祖
國蘇杭絲綢參茸藥材著
名膏丹丸散男女傢俬鐘
錶磁器山貨水貨不論發
行零沽批發均極歡迎且本
店更擴充營業特設洋貨回
國創設香港金利源辦莊
凡各貨物親自督運價廉
物美一經交易無不稱便
貨真價實無欺也

新張 英洲尤魚唐山糯米粉行
本號開辦以來年專辦祖
國蘇杭絲綢參茸藥材著
名膏丹丸散男女傢俬鐘
錶磁器山貨水貨不論發
行零沽批發均極歡迎且本
店更擴充營業特設洋貨回
國創設香港金利源辦莊
凡各貨物親自督運價廉
物美一經交易無不稱便
貨真價實無欺也

源利金 GIM LEE YUEN LTD. 代理
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B. C.

新張 英洲尤魚唐山糯米粉行
本號開辦以來年專辦祖
國蘇杭絲綢參茸藥材著
名膏丹丸散男女傢俬鐘
錶磁器山貨水貨不論發
行零沽批發均極歡迎且本
店更擴充營業特設洋貨回
國創設香港金利源辦莊
凡各貨物親自督運價廉
物美一經交易無不稱便
貨真價實無欺也

麥英崙洗衣刷 壹打五元五毛
Wain Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

新張 英洲尤魚唐山糯米粉行
本號開辦以來年專辦祖
國蘇杭絲綢參茸藥材著
名膏丹丸散男女傢俬鐘
錶磁器山貨水貨不論發
行零沽批發均極歡迎且本
店更擴充營業特設洋貨回
國創設香港金利源辦莊
凡各貨物親自督運價廉
物美一經交易無不稱便
貨真價實無欺也